

ЗВЯЗДА

Орган ЦК і МК КП(б)Б, ЦВК і СНК БССР

№ 186 (5860) 14 жніўня 1937 г., субота ЦАНА 10 КАП.

С Е Н Н Я У Н У М А Р Ы:

Беспасадачны пералёт на чатырохматорным самалёце «Н-209» па маршруту Масква — Паўночны полюс — Паўночная Амерыка.
Экіпаж самалёта «Н-209» таварышу СТАЛІНУ.
«Н-209» ляціць над полюсам (радыёграмы з борту самалёта «Н-209»).

Звезда Наркамзема БССР аб ходзе ўборкі каласавых і ільну на 10-е жніўня г. г.
АРТЫКУЛЫ:
ПЕРАДАВЫ — Шчаслівы шлях!
Да высокіх і ўстойлівых ураджаў.
С. А. Леванеўскі. — На транспартным самалёце праз Паўночны полюс.
Вытворчым уздымам адказваюць калгаснікі на пастанову СНК СССР і ЦК ВКП(б).

Пролетары ўсіх краін, злучайцеся!

Радыепераклічка па пытаннях выканання пастановы СНК СССР і ЦК ВКП(б).
ЗА РУБЯЖОМ:
Ваенныя падзеі ў Паўночным Кітаі. — Баі за Нанькоу. — Баі ў Шанхай. — Акупацыйны рэжым у Бойшыне. — На франтах у Іспаніі. — Роспуск арагонскага савета. — Разлажэнне ў кіруючым лагеры Польшчы.
Да напашу на савецкае консульства ў Цяньцзіне.

ШЧАСЛІВЫ ШЛЯХ!

Учора падняўся ў паветра красавец-самалёт «Н-209», трымаючы шлях праз Паўночны полюс ў Амерыку. Камандзір самалёта — Герой Савецкага Саюза С. А. Леванеўскі, у складзе экіпажа — выдатны лётчык Кастанаеў, праслаўлены штурман Леўчанка, валоны артычны бортмеханік Пабажымаў, тонкі знаток машыны заводу бортмеханік Гадавікоў і адзін з лепшых пілотаў ралістаў — Галкоўскі.

Слаўны экіпаж «Н-209» сваім полётам адкрывае новую старонку ў развіцці нашай транспартнай авіяцыі. Калі Чкалаў і Громаў зрабілі бліскучы беспасадачны рэкордны пералёт на машынах, прыстасаваных для палётаў без пасажыраў і грузаў, то Леванеўскі падняў у паветра і накіраваў у назмерную далечыню машыну транспартнага тыпу, зольную перакітаць на велізарны прастор і людзей і грузы. Такім машынам, як наш чатырохматорны «Н-209», належыць велізарнае будучае ва ўстанавленні нармальнага грузавых і пасажырскіх зносінаў на найкарацейшай лініі праз Паўночны полюс паміж двума найвялікшымі краінамі свету — СССР і Злучанымі Штатамі Амерыкі.

Наша радзіма — радзіма гераізму і суверенных рэкордаў. Савецкія людзі столькі разоў здылілі ўвесь свет сцімі небывальнымі подзвігамі, што мы самі перасталі ўжо гэтаму здзіўляцца. Паліт станаўленне ў нас не радкі, а звычайным з'явішчам, завяршэннем сацыялістычных адносін да працы, выражэннем майстэрства і гераічнага духу, уласцівага савецкім людзям. Молкаў і Вадап'янаў, Чкалаў, Громаў і Леванеўскі — якая зераніца бліскучых імён, паслядоўна змяняючых і дапаўняючых адзін аднаго, дэманструючых настольнае і глыбокае ўдасканаленне!

Леванеўскі шырока вядом усёй нашай краіне і далёка за яе прадзеламі. Ён прымаў удзел у вырашэнні чалоскінаў і за праўдзіную доблесць і самаадданасць атрымаў высокую ўзнагароду — званне Героя Савецкага Саюза. Ён зрабіў здыліваючы пералёт Лос-Анжэлос — Масква. Ён першы высунуў выдатную ідэю пералёту праз Паўночны полюс. Не гледзячы на наўданае спробу ажыццявіць яе ў 1935 годзе, ён не толькі не пакінуў мыслі асабліва шыль у Амерыку праз Паўночны полюс, але нястомна прадаўжаў падрыхтоўчую работу, завяршыўшуюся пералётам па «Н-209».

Жалезная ўпартасць у ажыццяўленні задуманага — выдатная ўласцівасць сільных людзей — неадрыўна ад асобы Леванеўскага. Ён пішоц нашай краіны, ішоц ленинска-сталінскай партыі, выхаванай у ім упартасць у дасягненні паставіленай мэты, неадрыўна ад асобы большэвікоў!

Леванеўскі, Кастанаеў і Леўчанка павялі карабель над неагляданым арктычным прасторам і ў такі час года, калі лётная пара канчаецца, калі насуваецца ранняя паўночная дзень з каварнымі штурманамі. Яны бясстрашна павялі свой карабель, але тага бясстрашнага пакопца не толькі на асабістай мушэты, але перш за ўсё на высокім майстэрстве.

Машына «Н-209» — новая марка савецкай авіяцыйнай прамісловасці, плод работы групы нашых конструктораў на чале з маладым таленавітым інжынерам Валдавінавым. Такія машыны наша прамісловасць можа стварыць у любой колькасці, якая спартыўна краіне. Яна зроблена палкам і поўнаасцю з савецкіх матэрыялаў, рукамі савецкіх інжынераў і рабочых. Мы ўдасканаліваем якасць нашых машын, нашай тэхнікі. Бесстрашныя пратэе — жошуг сталінскай эпохі!

СССР — вялікая, магутная наша радзіма — з'яўляецца пэўна ўсё перадавога, што толькі ведае чалавечтва. Со-

вецкая азіяцыя, створаная рэвалюцыйнай энергіяй нашага народу, можа з поўным правам называцца лепшай авіяцыйнай стэту. І калі фантыстыя лётчыкі праславілі слабе такімі канібальскімі «подзвігамі», як разбурэнне Гернікі — сталіцы баскаў, як крываваы бамбардэроўкі Мадрыда; калі лётчыкі імператарскай Японіі «люблеса» і «мужна» бамбідць мірныя кітайскія гарады; калі героі італьянскай фашыскай авіяцыі «храбра» знішчалі безабаронае насельніцтва Абісініі, то нашы слаўныя арлы і сокалы — Громавы, Чкалавы, Вадап'янавы, Молкавы, Леванеўскія, — паказваючы ўсюму свету прыгожасць духу савецкіх людзей, адкрываюць новыя землі, перамагаюць велізарныя, дагэтуль не даследваныя прасторы, няспя на крыльях сваіх машын адышліўленне вялікіх замыслаў вялікага народу.

Але нахай ведаюць нашы ворагі: пры малейшай іх спробе пасягнуць на гонар СССР, на паласнасць савецкіх граніц усё насельніцтва нашай неабсяжнай, магутнай краіны ўстане, як адзін чалавек, на абарону радзімы. І тады наша доблесная слаўная авіяцыя пажэжа сваю грозную бяваю сілу, і так пакажа, што назаўсёды адабе ахвоту ў каго-б там ні было лезці сваім сціным рылам у наш савецкі агарод!

Гераічны пералёт савецкіх лётчыкаў робіць велізарнае ўражанне на ўвесь свет. Усё часнае, што толькі ёсьць у капіталістычных краінах, адпавядае нашым аздавжым пілотам. Толькі самыя аталелыя фашысцкія пракабесы, хаваючы, нахытагт страусаў, гатаву пад крыло, робяць выгляд, што нічога не адбываецца на свеце. Яны балца прызнаць перамогу савецкай краіны, якая, між іншым, усім не адчувае патрэбы ў іх прызнанях. Рэкорды па далёкасці беспасадачны пералёт чатырохматорнага самалёта «Н-209» прымусяць і іх паразмысліць!

Затое дзясці мільёнаў экспалатуемых і прыгнечаных ва ўсіх краінах свету бачыць у кожнай перамозе Савецкага Саюза сваю ўласную перамогу, бачыць у асобе нашай квітнеючай дзяржавы свой будучы жэс. І сазнанне гэтага напашнае сэрцы савецкіх грамадзян натуральным гонарам за сваю радзіму.

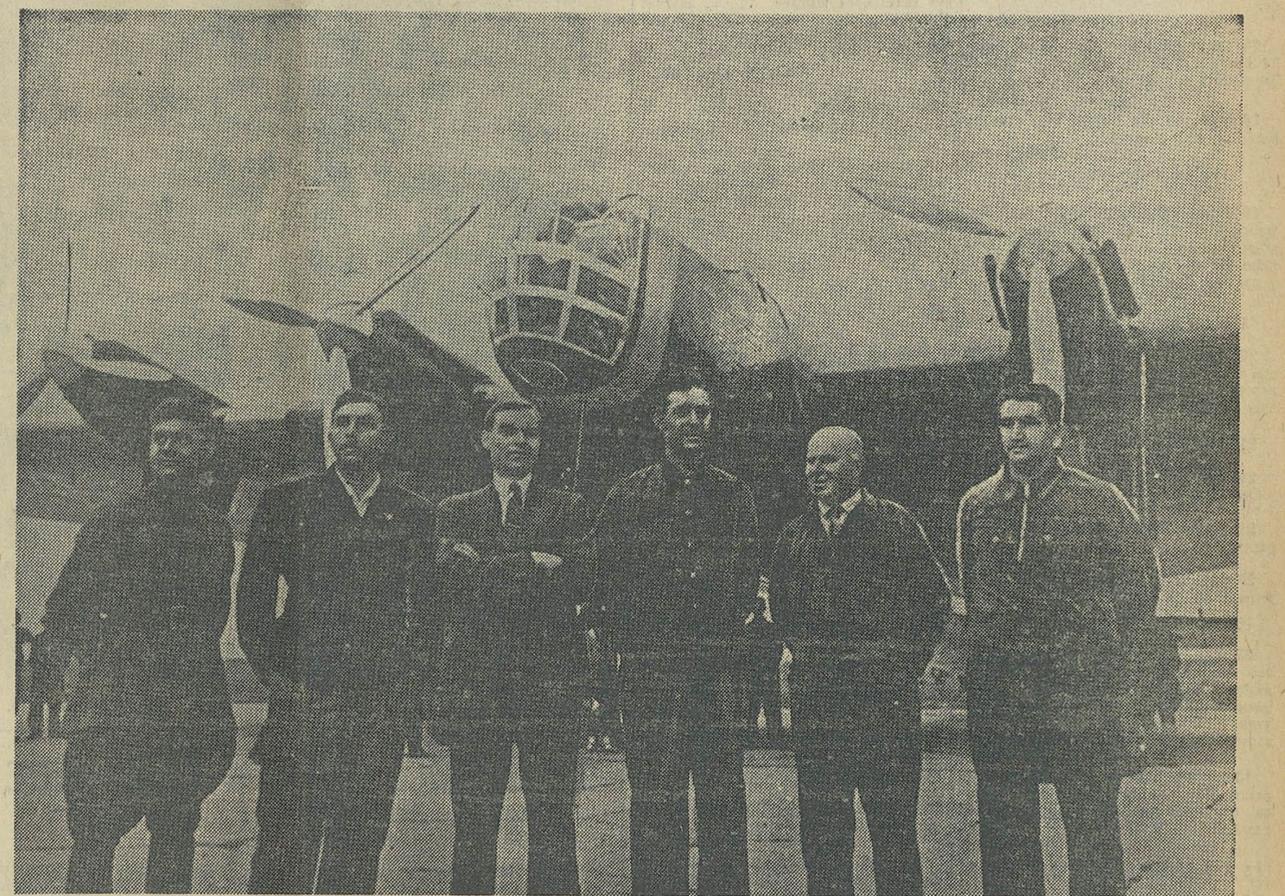
Учора на Шчолаўскім аэрадроме, перад самым адлётам, экіпаж «Н-209» напісаў гераічае ўхваляльнае пісьмо таварышу Сталіну. У гэтым пісьме ёсьць наступныя праявіленыя радкі: «Мы выхаваны партыяй Леніна—Сталіна, мы прысвячаем сваё жыццё, свае дзярзаны, свае справы і гэты палёт нашай рэвалюцыйнай партыі і Вам, дарагі Іосіф Вісарыянавіч. Усе справы, усе дзяржавы, усе народы жыюць на берагах паветранага акіяна. Але не ўсім дадзена сіла для авалодання стыхій гэтага акіяна. Вы выхавалі ў нас такія якасці, звайшлі ў нас такія сілы, якія прыводзяць толькі да перамогі. І мы ўпэўнены ў перамозе!»

Да пачатку, таварыш Сталіні! Мы абяцаем Вам выйграць сражанне ў барацьбе з сіламі прыроды і яшчэ раз паказаць свету новага савецкага чалавек: такіх як мы ў нашай краіне мільёны!»

У гэтых зыдатных радках паказан, як у лётцы, увесь глыбокі патрыятызм нашых гераю-лётчыкаў, іх бяжэжыя любові ў народ, іх адданасць партыі і таварышу Сталіну.

І сёння, калі «Н-209» горда і няўхільна імкнецца к дасягненню паставіленай мэты, усе наша квітнеючая і магутная краіна ў адзін парыве ўсклікае, звятваючыся да слаўнага экіпажа карабля:

«Шчаслівы шлях, дарагі таварыш, прыяцелі і браты, шчаслівы шлях! «Правда».



ЭКІПАЖ САМАЛЁТА «Н-209». НА ЗДЫМКУ (злева направа): радыец Н. Я. Галкоўскі, 2-гі пілот Н. Г. Кастанаеў, камандзір экіпажа Герой Савецкага Саюза С. А. Леванеўскі, 2-гі бортмеханік Г. Пабажымаў, 1-шы бортмеханік Н. Н. Гадавікоў, штурман В. І. Леўчанка. Фото Ф. Кіслова (СФ).

МАСКВА—ПАЎНОЧНЫ ПОЛЮС—ПАЎНОЧНАЯ АМЕРЫКА

БЕСПАСАДАЧНЫ ПЕРАЛЕТ НА ЧАТЫРОХМАТОРНЫМ САМАЛЁЦЕ „Н-209“

ЭКІПАЖ САМАЛЁТА „Н-209“ таварышу СТАЛІНУ

У гэтыя мінуты старту, калі вялікі транспартны самалёт «Н-209» стаіць на Шчолаўскім аэрадроме, гатовы да ўзлёту, нашы сэрцы, пачуцці, мыслі звернуты да Вас, дарагі таварыш Сталіні. Мы ўлягнем з Масквы ў Аляску праз Паўночны Полюс гордым тым, што наём на крылах самалёта велічуну славу нашай радзімы, славу народаў Саюза Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік. Гэта слава заваўдала ў гды гранадыскай вайны, раса на мірных калгасных полях, у цехах заводу-гігантаў, у акіяне і страгасферы, на квітнеючай зямлі і ў паветры. Мы шчаслівы, што выконваючы Ваша заданне, прадаваючы новы шлях з Масквы ў Амерыку, дадасм да гэтай славы і толькі сваёй працы і частачку сваіх ведаў.

Мы выхаваны партыяй Леніна—Сталіна, мы прысвячаем сваё жыццё, свае дзярзаны, свае справы і гэты палёт нашай рэвалюцыйнай партыі і Вам, дарагі Іосіф Вісарыянавіч. Усе краіны, усе дзяржавы, усе народы жыюць на берагах паветранага акіяна. Але не ўсім дана сіла для авалодання стыхій гэтага акіяна. Вы выхавалі ў нас такія якасці, звайшлі ў нас такія сілы, якія прыводзяць толькі да перамогі. І мы ўпэўнены ў перамозе!

Да пачатку, таварыш Сталіні! Мы абяцаем Вам выйграць сражанне ў барацьбе з сіламі прыроды і яшчэ раз паказаць свету новага савецкага чалавек: такіх як мы ў нашай краіне мільёны. Перад стартам мы пасылаем Вам нашы словы любові і прывітання і нахай яны будуць прадвеснікамі нашай перамогі!

У доўгім шляху над акіянам, над палярнымі прасторамі, над полюсам, над Аляскай — усюды мы будзем адчуваць Вашу неплыню і ласку, якімі Вы акружылі савецкіх лётчыкаў. Мыслі аб нашай радзіме і аб Вас, дарагі Іосіф Вісарыянавіч, будуць для нас крыніцамі сілы, энергіі, рашучасці, волі.

Да хуткага пачатку.
Экіпаж самалёта «Н-209»: С. ЛЕВАНЕЎСКІ, Н. КАСТАНАЕЎ, В. ЛЕЎЧАНКА, Г. ПАБЕЖЬМАЎ, Н. ГАДАВІКОЎ, Н. ГАЛКОЎСКІ.

ПАВЕДАМЛЕННЕ УРАДАВАЙ КАМІСІІ АБ ПЕРАЛЁЦЕ МАСКВА—ПАЎНОЧНЫ ПОЛЮС—ПАЎНОЧНАЯ АМЕРЫКА

Урад задаволіў хадайніцтва Героя Савецкага Саюза т. С. А. Леванеўскага, лётчыка т. П. Г. Кастанаева, штурмана т. В. І. Леўчанка аб дазволе ім беспасадачнага пералёту па маршруту Масква—Паўночны полюс — Паўночная Амерыка.

Старт быў дан 12 жніўня 1937 года ў 18 гадзін 15 мін. са Шчолаўскага аэрадрому, каля Масквы. Самалёт узяў курс Архангельск—Паўночны полюс—Аляска.

Пералёт роліцца на самалёце «Н-209» канструкцыі інж. В. Ф. Болхавіцінава, з 4-ма маторамі «АМ 34-РНБ».

Экіпаж самалёта: Герой Савецкага Саюза С. А. Леванеўскі — камандзір, лётчык Н. Г. Кастанаеў — другі пілот, капітан В. І. Леўчанка — штурман, бортмеханікі: Г. Т. Пабажымаў, Н. Н. Гадавікоў, радыец — ваентэхнік 1-га ранга Н. Я. Галкоўскі.

УРАДАВАЯ КАМІСІЯ ПА АРГАНІЗАЦЫІ ПЕРАЛЁТУ: М. РУХІМОВІЧ, М. КАГАНОВІЧ, А. ТУПАЛЕЎ, Я. АЛКСНІС, О. ШМІДТ.

12 жніўня 1937 г.

ПЕРШЫЯ РАДЫЁГРАМЫ З БОРТУ САМАЛЁТА „Н-209“

З самалётам «СССР Н-209» папрыкі-вацца бэзупынна радыезлучэньне. Першая радыёграма з борту самалёта была атрымана ў 18 гадзін 25 мінут. У 19 гадзін 40 мінут самалёт перасек Вольгу, у 20 гадзін 37 мінут — возера Вожа.

12 жніўня ў 21 гадзін 50 мінут самалёт знаходзіўся на шырыне 63 градусаў і даўтаце 40,2 градуса.

(БЕЛТА).

У ДОБРУЮ ДАРОГУ! Старт самалёта „СССР Н-209“

Робна праз месяц пасля старту тав. Громава над лядавымі палімі Арктыкі навіснецца магутная савецкая стэлавая птушка «Н-209», якая робіць беспасадачны палёт Масква—Паўночны полюс—Паўночная Амерыка.

Гэты палёт практычна вырашае пштанні паштоза-пасажырскія сувязі найкарацейшым шляхам паміж двума вялікімі краінамі.

Раніцой 12 жніўня пачалася загрузка самалёта «СССР Н-209» гаручым. У 15 гадзін 30 мінут на самалёт пачалі грузіць снаражэнне. На борт самалёта было дастаўлена харчаванне і аварыйнае снаражэнне. Апрача таго ў кабінку былі пагружаны карэспандэнцыя і камплект маскоўскіх газет ад 12 жніўня.

К 5 гадзінам вечара на Шчолаўскім аэрадром пачалі прыбываць праважоучыя — радыец, сабрцы, таварышы па рабоце. На старт прыбылі нарком абароннай прамісловасці тав. Рухімовіч, нарком сувязі тав. Халенсікі, нам. наркома абароны — камандзір 2 ранга тав. Алксніс, прафэсар Тупалеў, Герой Савецкага Саюза тт. Вадап'янаў, Вахдукоў, Белякоў, Швелеў, член рэдкалегіі «Правды» Мелхіс і інш.

У 6 гадзін вечара аддаецца загад: запусціць маторы!

Магутна зараўлі 4 маторы. Імкліва закруціліся і загудзелі прапелеры.

Раздаецца каманда. Леванеўскі і Кастанаеў развіваюцца, абнімаюць, цалуюць бізкіх сяброў. Потым на трапу ўзбіраюцца на самалёт.

Шлях свабодны! Кастанаеў даў газ. Самалёт пачаў рабег. Вось дн набірае хуткасць.

Нарэшце момант, і Кастанаеў здзіўляюча лёгка, без штуршкоў, плаўна, у 6 гадзін 15 мінут адрывае машыну ад зямлі.

Слаўны яркас на лініі ўзлёту тав. Алксніс заўважыў:

— Малалезці, Кастанаеў! Ён зрабіў выдатны ўзлёт. Трыццаць пяць тон былі палняты ў паветра за 35 секунд!!! Шум матораў паступова заіхаў. Магутная птушка скрылася за лесам. Гордыя адважныя сокалы панесліся праз полюс у Амерыку, каб упісаць у гісторыю краіны Савецкаў новую бліскучую перамогу, авецыць новай славай сваю радзіму.

Шчаслівай дарогі, дарагія таварышы!

ПІСЬМО ГЕРОЯ САВЕЦКАГА САЮЗА В. ЧКАЛАВА—МАСКВА, ТАВАРЫШУ СТАЛІНУ

Дарагі таварыш Сталіні! У горадзе Горкіх, на радзіме, дзе я другі дзень у гамах у землякоў, — атрымаў радасную вестку. Урад ўзнагародзіў экіпаж самалёта «АНТ-25» ордэнам Чырвонага Сцяга.

Няжа выказаць словамі тое хваляючае пачуццё глыбокай удзячнасці, якое ахапіла мяне, калі я даведаўся аб гэтай новай высокай ўзнагародзе.

Верны сын вялікага савецкага народу, бязмежна адданы яго авангарду—большэвіскай партыі, яе ленинскаму ЦК і Табе, наш любімымі правадзір, бацька і на-

стаўнік, я рапартаў аб тым, што зноў гатоў падняцца ў паветра, гатоў да новых заданняў у славу сваёй сацыялістычнай радзімы.

Думаю, што выражу думку сваіх таварышоў Вахдукова і Белякова, калі ў адказ на новую ўзнагароду дам Вам абяцанне — любое Ваша заданне, любое заданне партыі і ўрада будзе выканана. Я-ж асабіста буду лятаць да таго часу, пакуль правая рука зольна трымаць штурманскіх самалёта, а вочы—бачыць зямлю.

Ваш ВАЛЕРЫЙ ЧКАЛАЎ.

г. Горкі.

ЛЁТЧЫКІ-ГЕРОІ ТТ. ГРОМАЎ, ЮМАШОЎ І ПОНДАНЕ

ЛОНДАН (сталапа Англіі), 13 жніўня. (БЕЛТА). Сёння раніцай з Парыжа прыляцелі лётчыкі тт. Громаў, Юмашоў і Пондане разам з сваімі жоўкамі. На Крайлонскім аэрадроме вялікі натугі з захапленнем вітаў гераю. Лётчыкі былі су-

стрэты савецкай калоніяй на чале з паўпраям СССР у Лондане тав. Майскім, памеснікам ганцлэвага прадстаўніцтва тав. Шкіман, прадстаўнікамі англійскага таварыства культурнай сувязі з СССР, прадстаўнікамі друку і інш.

САВЕЦКІЯ СПАРТSMENY ВЯРНУЛІСЯ Ў СССР

12 жніўня вечарам праз Негарале вяртаўся з заграніцы ў СССР савецкая спартыўная дэлегацыя з 54 чалавек. У складзе дэлегацыі — лепшыя пратэаўчкі савецкага спорту: футбольная каманда «Спартак» — чэмпіён СССР па футболе, нацхейшыя лёгкаатлеты, гімнасты, бадзкейныя гравікі і плавец. Сярод іх 13 ордэнашоўцаў.

— Выступленні савецкіх спартсменаў у Бельгіі і Францыі прайшлі з выключным поспехам. Калі на парадзе ўдзельнічаў алімпійцы ў Антверпене з'явіліся савецкія фізкультурнікі з чырвоным сцягам і эмблемай герба СССР, раздаліся воклічы: «Няхай жыць краіна сацыялізма». «Няхай жыць Сталіні!»

На стадыёне «Коломб» у Парыжы на фінале рабочых міжнародных спартыўных саборніцтваў прысутнічала некалькі дзясці тысяч гледачоў, цэпаз вітуўшых нашых фізкультурнікаў.



НА ЗДЫМКУ (злева направа): штурман В. І. Леўчанка, 2-гі пілот Кастанаеў і Герой Савецкага Саюза С. А. Леванеўскі на Шчолаўскім аэрадроме. Фото Кіслова.

МАСКВА—ПАЎНОЧНЫ ПОЛЮС—ПАЎНОЧНАЯ АМЕРЫКА

„Н-209“ ляціць да Аляскі

РАДЫЁГРАМЫ З БОРТА САМАЛЁТА „Н-209“

ПЕРШЫЯ ПАВЕДАМЛЕННІ ЭКІПАЖА

12 жніўня, 18 гадзін 25 мін. Слухайце мяне на хвалі 55 метраў. Як вы мяне чуеце?

18 гадзін 45 мін. Вас чую на хвалі 32,8 метра. Чую добра. Прайшла траверс Загорска. Усё ў парадку.

18 гадзін 49 мін. Пачаў працаваць па раскладу. Усё ў парадку.

ПЕРАСЕКЛІ ВОЛГУ

19 гадзін 40 мін. Перасеклі Волгу-матушку. Пуцявая хуткасць 205 км. у гадзіну. Вышыня палёту 820 метраў. Чую добра Маскву на хвалі 32,8 метра. Усё ў парадку. Самаадчуванне экіпажа добрае.

МАСКВУ ЧУЕМ ДОБРА

20 гадзін 55 мін. У 20 г. 37 м. прайшлі траверс возера Вожа. Архангельск, перадавайце на хвалі 512 метраў. Маскву чую добра.

21 гадзін 27 мін. Вас чую добра.

21 гадзін 29 мін. Дэйсон прайшоў. Чую добра.

21 гадзін 55 мін. Чакайце. Усё ў парадку.

22 гадзіны 03 мін. У 21 г. 50 м. — шырата 63°, даўгата 40°2'.

ВЫШЫНЯ 2.600 МЕТРАЎ

23 гадзіны 53 мін. У 23 гадзіны 39 мінут прайшлі траверс Маршэвіч. Вышыня палёту — 2.600 метраў. Тры гадзіны ізям пачу. Леванеўскі і Кастанаеў вядуць самалёт па прыладах. У самалёце гараць усе кабіны агні. Усё ў парадку.

13 жніўня, 0 гадзін 35 мін. Усё ў парадку. Матэрыяльная частка працуе добра. Самаадчуванне добрае. Пераходжу на хвалю 26,54 метра.

1 гадзіна 53 мін. Усё ў парадку. Чакайце.

1 гадзіна 53 мін. Усё ў парадку. Чакайце.

2 гадзіны 20 мін. Шырата 70°20', даўгата 45°15'. Вышыня палёту — 2.600 метраў. Усё добра, унізе сур'яныя воблачкі.

2 гадзіны 54 мінуты. У 2 гадзіны 25 мінут знаходзіцца шырата 72°15', даўгата 45°47'. Вышыня палёту — 2.300 метраў. Ізям над судавымі воблакамі. Усё ў парадку. Самаадчуванне экіпажа добрае.

3 гадзіны 16 мінут. Метэо прыняў, чакайце сорак мінут. Усё ў парадку.

3 гадзіны 42 мінуты. Усё ў парадку. Чакайце.

3 гадзіны 50 мінут. Чую абодва малкі добра. Аднак да Рудольфа прама на маяк ішлі вельмі. Высокая воблачнасць на ўсход ад 50 мерылана. Ізям да Зямлі Александрый. Усё ў парадку. Самаадчуванне добрае.

4 гадзіны 28 мінут. Шырата 76°52', даўгата 44°50'. Усё ў парадку.

5 гадзіны 43 мінуты. Вышыня 6.000 метраў. Тэмпература паветра 27. Усё ў парадку.

6 гадзін 44 мінуты. У 6 гадзін 20 мінут шырата 79°13', даўгата 51°42'. Перавалілі фронт. Ізям Рудольфа на маяк. Як чуеце? Усё ў парадку. Самаадчуванне добрае.

8 гадзін 30 мінут. Рудольф, я Р. Дайце зону радыёмаля на поўнач.

9 гадзін 15 мінут. Ізям на маяк. Усё ў парадку. Самаадчуванне экіпажа добрае.

13 жніўня, 11 гадзін 50 мінут. Па шляху да полюса ў зоне маяка. Вышыня палёту 5.400. Матэрыяльная частка працуе выдатна. Тэмпература паветра — 28 градусаў. Усё ў парадку. Самаадчуванне экіпажа добрае. Як мяне чуеце?

12 гадзін 32 мінуты. Шырата 87°55', даўгата 58°. Ізям за воблакамі, перасякаем франты. Вышыня палёту 6.000, маем сустрэчныя вятры. Усё ў парадку. Матэрыяльная частка працуе выдатна. Самаадчуванне добрае.

13 гадзін 40 мінут. Пралятаем полюс. Дастаўся ён нам цяжка. Пачынаючы ад сярэдзіны Варанцава мора ўвесь час магуць воблачкі. Вышыня 6.000 м., тэмпература — 35 град. Шыбы кабіны пакрыты ізаляцыяй. Могчы сустрэчныя вятры.

Паведамце надвор'е па туй бок полюса. Усё ў парадку.

Леванеўскі, Кастанаеў, Леўчанка, Галкоўскі, Гадавіноў, Пабяжымаў.



Герой Советскага Саюза лётчык тав. С. А. Леванеўскі. Фото Ф. Кіслова (СССР).

НА ТРАНСПАРТНЫМ САМАЛЁЦЕ ПРАЗ ПАЎНОЧНЫ ПОЛЮС

Пасля таго, як экспедыцыя Героя Советскага Саюза акадэміка Шмігта паспяхова закончыла работу па арганізацыі з'ездаў на дрэйфуючай грыве, я вярнуўся да ўрата за прасьбаў дэпартаменту і паляцеў з Масквы ў ЗША праз Паўночны полюс.

Мэта новага палёту ў Паўночную Амерыку — практычна замацаваць маршрут, які быў дасягнуты выдатнымі палётамі ў ЗША таварышам Чкалава і Громава да самалёце «АНТ-25». Нам прадстаіць цяжкая і трудная задача — правесці амаль на той-жа трасе, але, нягледзячы на большы вышыні і з большай хуткасцю праходзіць тэрыторыю гіганцкіх самалётаў. Наш палёт павінен у сваю чаргу рызыкнуць у дэталіх задачы пасажырскай і камерцыйнай зносін паміж двума кантынентамі.

Свой пералёт я раблю па маршруту, які пачаў у Маскве, мусіць, і будзе трасай паветранай лініі Масква—Паўночная Амерыка. Да полюса мы ляцім амаля па тым-жа шляху, па якому ішлі Чкалаў і Громаў. А ўжо адсюль маршрут праходзіць па мёрзлым, процілеглым мёрзлым Мэсвін. Пасадку думаем зрабіць у горах Фербенкс на Алясцы.

Фербенкс з'яўляецца самым вялікім і прамысловым горадам на Алясцы, буйным портам з морскім і сухпутным аэрапортам. Ад гэтага горада пачынаецца паветраная, добра абстаўлена лінія ў бок ЗША.

Экіпаж «СССР Н-209» складаецца з шасці чалавек. Апроч мяне — круты пілот Нікалай Георгіевіч Кастанаеў, штурман

Віктар Іванавіч Леўчанка, бортмеханік Грыгорый Трыфімавіч Пабяжымаў і Нікалай Нікалавіч Гадавіноў, радыст Нікалай Якаўлевіч Галкоўскі. Запас пісароўка мяне больш чым на 20 гадзін палёту.

Свой пералёт Масква—Фербенкс мы іржэем закончыць за 30 гадзін.

З Масквы мы вылезам вылітаем вецерам прот сонцы. Прот сонцы мы павіны далаць да вострага берага мора, з сонечнымі прамянямі павіны падляцець да амерыканскага кантынента.

У Фербенкс мы прабудзем некалькі дзён, потым выліцім у Нью-Ёрк. Паліцім з пасажкамі. Ад Фербенкса да Нью-Ёрка ў грубым вылічэнні каля 6 1/2 тысяч кілометраў. Мы амаля-б прайці готу адлегласць без пасадкі, але нам перашкаджаюць частыя тэхнічныя асаблівасці амерыканскіх аэрадромаў. Кагі запраўліць поўнацю нашу машыну тагоўчым на аэрадроме ў Фербенкс, прымішо-б тут стаяцца заладаць доўга. Для нашага самалёта патрэбны вопытныя запраўляльнікі. Потым рамеры аэрадрома не задавальняюць стартуваць з поўнай вагаю — не хопіць месца для прабяжкі.

Адраўляючыся ў гэты вялікі трудны шлях, мы павясем у сабе імя Сталіна, як крыніцу мужнасці, рашучасці, настойлівасці, упертасці і непахіснасці. Таму ўвернуны ў пасляковы завяршэнні палёту.

С. А. ЛЕВАНЕЎСКІ.
Герой Советскага Саюза.

Аб плане зяблевага ворыва пад яравыя пасевы 1938 года

Пастанова Савета Народных Камісараў Саюза ССР

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановил:

1. Завершить наступивший план зяблевага ворыва пад яравыя пасевы 1938 года ў калгасах і саўгасах па рэспубліках, краях і абласцях (у тысячах га):

Table with columns: Республика, край и области, Усього, Нарматив, факт, Нарматив, факт, Нарматив, факт, У колгасах, У саўгасах, У саўгасах, У саўгасах.

Абавязва Народны Камісарыят Земляробства Саюза ССР, Саветы Народных Камісараў саюзных і аўтаномных рэспублік, краёў і абласцей Выканаўчыя Камітэты:

- а) У межах устаноўленага гэтай пастановы плана, забяспечыць глыбокім ворывам усе пасевы пшэнара, бульбы, а тасма ка поўнацю забяспечыць зяблевым ворывам пасевы пшаніцы, зернавоўных культур, пшэна, вавоўны, ячмя, канявель, сьнежнік, табаку, махоркі і іншых тэхнічных культур;

б) забяспечыць абавязовае ўзровень пад зяблеві на поўную глыбіню пашпачу, надворгнутым папярэдняму адушчэнню;

в) забяспечыць поўнае выкарстанне

Старшыня Савета Народных Камісараў Саюза ССР В. МОЛАТЭУ.

Кіраўнік справамі СНК Саюза ССР Н. ПЕТРУНІЧЭУ.

Масква, Кремль. 11 жніўня 1937 г.

САМАЛЁТ „СССР Н-209“

Чатырхматорны гіганцкі самалёт „СССР Н-209“ канструіраў інжынер Валкавічанава пабудаваны ў 1935 годзе. Першыя палёты паказалі яго дасягалы агасці. Уладальніц вялікай грузапазёмнасцю — звыш 30 тон — машына развівае вялікую хуткасць — звыш 300 кілометраў у гадзіну.

2 мая 1935 года самалёт „СССР Н-209“ быў паказан таварышу Сталіну і членам урада. Таварышу Сталіну асабліва спадабалася канструкцыя фюзэляжа.

На гэтым самалёце пастаўлена 4 міжнародныя рэкорды. Лётчыкі Шухінаў і Тішкін паляці на ім на вялікую вышыню

гроз у 10 і 18 тон. У гэтым годзе Герой Советскага Саюза т. Байдукоў устанавіў на ім адначасова два міжнародныя рэкорды на 1.000 і 2.000 кілометраў з грузам у 5 тон.

Лётчык Кастанаеў за час завоскіх праправаў зрабіў на гэтым самалёце каля 100 палётаў, некаторыя з іх з палётамі вагаю 26, 28, 30, 32 тоны. За ўвесь час машына налятала 50.000 кілометраў.

Замест звычайных матараў на самалёце ўстаноўлены навуковыя матары канструкцыі Мікуліна па 850 конскіх сіл кожны.

Гэтыя матары на вялікай вышыні могуць дадаткова снабджацца пісародам. Трохпалыны металічныя працэлеры абсталяваны спецыяльнымі антыабдзеленіцямі.

В. І. ЛЕУЧАНКА.
Штурман самалёта „СССР Н-209“.

ЯК МЫ БУДЗЕМ ТРЫМАЦЬ КУРС

Наш маршрут: Масква—Архангельск—зостраў Рудольфа—Паўночны полюс—Аляска складае 6.663 кілометра. Гэты шлях невызначаны. Таму звычайныя спосады арыентацыі — магнітны кампас — у нашым пералёце будзе неспраўна. Мы павіны перадаць будзе неспраўна. Мы павіны перадаць будзе неспраўна.

Наш курс ад полюса пойдзе па 148 мерылану, які праходзіць паблізу Фербенкса (Аляска). Ад полюса да берага Аляскі — 2.187 кілометраў. Гэта найбольш цяжкая частка маршрута. Паўночны полюс, як вядома, не з'яўляецца цэнтрам арктычнага басейна. Цэнтр ляжыць там, дзе зна-

хоўца так званы „Полюс Незадступнасці“. Ізраз праз гэты Полюс Незадступнасці і ляжыць наш шлях.

Наша траса мае працягненне над морам 5.066 кілометраў і над суказем — толькі 1.597 кілометраў. Ляжы-жа мы на сукалутнай машыне.

Вясні карабль па новай міжкантынентальнай трасе — вялікі гонар. Я рад, які і ўвесь вясень, выканаю амане партыі і ўрада. Пракладу ўсе намаганні, выкарыстоўваючы ўвесь свой вопыт, каб атрымаць гэта высокае давер'е і правесці „СССР Н-209“ да калята па курсу да Аляскі.

В. І. ЛЕУЧАНКА.
Штурман самалёта „СССР Н-209“.

С. А. ЛЕВАНЕЎСКІ

(3 аўтабіяграфія)

Я нарадзіўся 15 мая 1902 года ў Пярэбурае. Бацька мой быў кавалём, але ў той-жа час працаваў дворнікам. Памёр ён, калі мне было 8 год. Маці, каб пракарміць чатырох дзяцей, да цёмнай ночы шыла бязьмяну. Дзяцінства мае — гэта шум швейнай машыны, чорны каляд, буга-ба, ў часе развоўнічкі разам з другімі рабочымі ўступіў у Чырвоную Гвардыю. Быў на ўходнім фронце, на заходнім і каўказскім франтах, у Дагестане.

У 1925 годзе скончыў школу лётчыкаў. Пасля скажэння школы атрымаў вызначэнне ў авіяцыйны атрад. Быў малодшым, а потым старшым лётчыкам, потым інструктарам у школе, у якой вучыўся.

У 1933 годзе і звярнуўся ў Галоўнае Кіраўніцтва Паўночнага Морскага шляху з прасьбаў накіраваць мяне працаваць на Паўночы. Мне даўно цягнула туды. Прасьбу задавалі.

17 жніўня 1933 года ўрад СССР узнагародзіў мяне ордэнам „Чырвонай Звязды“ за вялікія дзёныя авіяскі і ўдзел у раздэ пералётаў.

13 лютага 1934 года я дэпартаваў аб гібелі „Чалюскіна“ і адрозу тэлеграфаванні ў Маскву, што гатова ляцець на дапамогу чалюскінам.

За выратаванне чалюскінец урад СССР 20 красавіка 1934 года ўзнагародзіў мяне ордэнам Леніна і прасьбаў імя сваяго Героя Советскага Саюза. У верасні 1934 года рашэннем ЦК ВКП(б) і быў прыняты ў члены камуністычнай партыі.

У 1936 годзе я быў у Амерыцы, вучуцаў самалёты, матары і снаражэнне, прызначаны для арктычных пералётаў. У жніўні я выліцеў у ЗША ў СССР па трасе Лос-Анжэлес—Леданіты акія—Масква агульным працягам 19.000 кілометраў. Пераважную частку шляху мы ляцелі на мала вядучым, часам зусім нявядучым, вельмі цяжкім для пералёту раёнах Канады і Аляскі, забарэжа Тыхага акіяна і Чукотскага паўвострава і Якуціі.

За новыя поспехі ў асярэнні паўночнай паветранай трасы, пастановай урада я быў ўзнагароджан ордэнам Прапоўнага Чырвонага Сцяга.

К ВЫСОКІМ І ЎСТОЙЛІВЫМ УРАДЖАМ

У снежні 1935 года таварыш Сталін, выступаючы на нарадзе перадачкіх самалётаў і камбайнаў, гаварыў: „мы павіны ўсё пераўрадаваць да таго, каб дзевяці ў большым будучым, гэты праз тры-чатыры, штопоўны вытворчасць хлеба да 7—8 мільярадаў пуоў“. Такі аб'ём зернавой прдукцыі не толькі дазвазе поўнацю патрабавання спажывання, але і стваре максімальна спрыяльны ўмовы для развіцця тэхнічных культур і жытэлагадоўлі, стваре моцную базу для ледзянага росту дабрабыту нашай краіны.

За 7—8 мільярадаў пуоў зярна! Над гэтым лозунгам выступіла шматмільённая маса калгаснікаў і калгасніц на барэбну за сталінскі ўрадаж.

І вось, хаця сельскагаспадарчы год яшчэ даўда не скончыў, і ў цэнтры ўвагі сталі пытанні ўборкі ўраджаю, тым не менш з поўнай упэўненасцю можна сказаць, што мы знаходзімся на верным шляху да дэтармінаванага ажыццяўлення лозунга таварыша Сталіна. У гэтым яшчэ і яшчэ раз сьведчыць нечарнаваляны сім калгаснага ладу, кіпучая энергія станаўдзаскага руху, імкненне да перамогі новага саветскага селянства.

З усіх краіў краіны ідуць радысныя весткі. Агульнае паведамляюць аб багатым урадзі. Залатністымі патокамі цячэ зярно ў акрамы дзяржаўных элеватараў і калгасных сярнаў. Урадаж абядае новым усьмі пароднай гаспадары, новыя поспехі ў калгасным будаўніцтве.

Але дасягнутае — не прадел. Гэта толькі пачатак вялікай і сур'ёзнай работы ў галіне сельскай гаспадары. Партыя і ўрад ствараюць усе ўмовы, прымаюць усе меры да таго, каб калгасі і саўгасы заахвалілі вышэйшую агратэхніку і атрымалі сацыялістычнае вышэйшае ўзровень. Пастаятна дзяржаўныя саветы і арганізацыі сапраўды адказваць за гэтыя дэталі.

„Калі таварыш Сталін заклікаў партыю забяспечыць 7—8 мільярадаў пуоў зярна, — гаворыць тав. Панамарэнка, — я зразумее, што яго словы зварнуцца да ўсіх калгаснікаў, што гэта задача павіна рашацца на кожным участку неабшарных калгасных і саўгасных падаў. Мой партыйны абавязак, так я зразумее заклік таварыша Сталіна, — выканаць заданне партыі на сваім участку, арганізаваць для гэтага большавікоў партыйных і не-партыйных — лютэй, сэрцу якіх блізка і роўны словы таварыша Сталіна.“

У большавікоў слова не разыходзіцца са справой. Тав. Панамарэнка сапраўды адказвае ўжордным урадажам.

Аб гэтым-жа гавораць бригадзіры т. Скабары і Дубіна, атрымаўшы каля 6 цэнтнераў азімай пшаніцы на гектар.

Калі загаварыць аб высокіх ураджах яравых, то кожны бригадзір, кожны стаўшчы калгас перш за ўсё ўважа на вылучанае значэнне свечасова паднятага вяліка, глыбока яго, у якім выдзіла і пайшо па сьлёбу, якая была неславя а рапоўка.

Неабходна прыняць усе меры да таго каб асянны палывыя работы правесці гэтым годзе на небывала высокім ураў і гэтым заклікаў моцную аснову багата ўраджаю будучага года. Асянне-палывыя работы гэтага года пачуць на сабе рыт годзе новага, што з'яўляецца ў сельскай паларнай вытворчасці. Мы знаходзім напярэдняй ўважэння правільных сев зваротаў, і таму забаронена дата раіна калгасам і саўгасам „дадатковыя планы“ азімай сьлёбы, перавышваючых устаноўныя для кожнай рэспублікі, края і вобласці зварытныя планы. Учасці, дзе севзвароту размышчаюцца пасевы азімай павіны быць асабліва старанна апрацаваны, і сьлёба павіна быць праведзена ўстаноўленымі тэрмінамі. 7—10 рабочых дзён, і ніж не больш! Трэба заклікаў і мы пачатак уважэння правільных сев зваротаў, а там, дзе яны ўжо ўвядзены — ні ў якім разе іх не парухаць.

Вялікая работа працтаіць трактарна-парку. Выканаць палывыя азімай, маяльня скарынаць магутнасць машынаў кабінаў найвышэйшую вышароўку і захаваць іх трактарны парк прадавольным, патрабаванні вялікіх затра на рамонце, што патрабуецца ад кожнага дырэктара МТС і саўгаса.

Добры ўрадаж гэтага года служыць мгутнай крыніцай натхнення работнікаў сымалістычнага земляробства. У нашых рках ёсьць усё неабходнае для новай дзё больш слаўных перамог. Будзем мацнаць магутнасць калгаснага ладу, мгутнасць нашай вялікай радзімы!

„Правда“.

КОЖНЫ КАЛГАСНЫ ДВОР ПАВІНЕН МЕЦЬ ПРЫСАДЗІБНЫ УЧАСТАК ПА УСТАНОЎЛЕНАЙ НОРМЕ

АБМЕЖАВАЛІСЯ СКЛАДАННЕМ АКТАЎ

Па Варыскаўскаму раёну па 13 жніўня вызначены прысаджыбныя ўчасткі калгасных двароў закончана па 19 сельсаведах (усіх сельсаветаў 24).

Выяўлена 123 калгасныя гаспадаркі, якія не мелі мінімальнай нормы прысаджыбных участкаў, і 193 гаспадаркі, прысаджыбныя ўчасткі якіх былі шкодніца аб'язаны. Гэтыя гаспадаркі атрымалі агульнакалгаснага масіва 50 гектараў зямлі на надзяленні прысаджыбных участкаў аднаго статута сельгасарцелі.

1.853 калгасныя гаспадаркі мелі прысаджыбныя ўчасткі ў полі, водах ад двароў. Зараз яны атрымалі ўзамен 386 гектараў пры садках.

У раёне ўжо распачата работа па перадачы калгасам на вечнае карыстанне ляў і лясных угоддзяў. На 13 жніўня 20 гаспаў атрымалі 690 гектараў лесу і 10 гектараў вырубак і лясных сенажаў.

Аднак у асобных сельскіх саветах і гаспаў работа па надзяленні калгаснаму прысаджыбным участкам недагучыцца запявацца. Ёсць сельскія саветы, якія найбольш адпавядаюць гэтай важнейшай работы.

У калгасных Валіка-Негнаўскага сельсавета абмежаваліся толькі складаннем акт-аў без укавання гаспадарак, якія павіны атрымаць прысаджыбныя ўчасткі. Тут яшчэ не праведзена замена ўчаст-каў, якія знаходзіліся ў палых землях, часткам пры садках. Запявацца работа па надзяленні калгаснікаў у Перасад-ні і Лознінскім сельсаветах. Ёсць наго-ры, што надзяленні прысаджыбным участ-кам па ўстаноўленай нормі ў гэтых сель-саветах не будзе закончана.

Раёныя арганізацыі не ўзялі на сябе ўвагі правядзенню важнейшай рабо-ты, не забяспечылі выкананне пастаноў СНК СССР і ЦК ВКП(б) па ўстаноўленай нормі. Раёнаўладзець нават не можа афар-міць матэрыялы, якія паступаюць у кал-гасу, дапускаюць у гэтай справе памылкі і п'яганіну.

Н. ГЛУХ.

НЯПРАВІЛЬНА НАРАЗАЮЦЬ УЧАСТКІ

Паводле пастаноў СНК СССР і ЦК ВКП(б) «Аб аказанні дапамогі калгаснаму імяні Беларускаму ССР і аб ліквіда-цыі шкодніцтва ў справе калгаснага ўпарадкавання» адназначна прыса-джыбныя ўчасткі калгаснікаў, якія не мелі мінімальнай нормы прысаджыб-ных участкаў, павіны быць закончана не пазней 13 жніўня г. г. Аднак, у Смалынінскім раёне з правядзеннем у жыццё гэтай важнейшай гістарычнай пастаноў не ішлі. Работа па надзяленні калгас-нікаў прысаджыбным участкам тут па-ціхачы пачалася пасля пастаноў СНК СССР ад 10 жніўня, дзе было ўказана не пазвальняючы ход гэтай работы ў калгасных раёнах.

Наглядаюцца факты няправільных ад-казін да нарэк ўчастках.

У сельгасарцелі «Чырвоная Жодзіна» калгасніцы Жарнасек Марыя, якая мае на садзе 0,12 гектара, 0,15 гектара прысаджыбнага участка дарэвіш водадзі-лае хату. У той-жа час побач з дваром Жарнасек пакідаюць калгаснікаў Ворсу дапаўну 0,30 гектара, не глядзячы на-се, што Ворса жыць за кілометр ад гэ-тага ўчастка, зусім у другім боку калга-са.

ДАБРАВольскі.

РЭАЛЬНЫЯ ВЫНІКІ ВЯЛІКІХ ІЛЬГОТ

Работа па дарэчы прысаджыбных уча-стках да мінімальнай нормы і прыблізна-на садзе да хат калгаснікаў па Брускоў-скаму раёну закончана ў 11 сельсаветах. У астатніх чатырох сельсаветах гэтая работа закончана.

Па 90 калгасу раёна атрымліваюць вечнае карыстанне 4.330 гектараў ле-су і маторнага значэння і з дзяржаўнага рэ-сурсу. Такія калгасы, як «Удзяні», «Чырвоная зорка», імя Сталіна, «10 год ЦК ВКП(б)», «Правет» і інш. атрымліваюць пачынаючы больш сотні гектараў лесу. Кал-гасніцы ўжо зарэагавалі ўважліва, як яны пачынаюць эксплуатаваць лес, каб яго пры-стаць з кожным годам не змяншаўся.

Землі і сапражы ад ліквідацыі саў-сёна «Перадавы» перадаюцца калгасам і ўдзяніцаў і Брунскага сельсавета. Так, прыклад калгас «Польскі», які аду-ваў ведахон зямлі, атрымлівае ад саўгаса 50 гектараў ворыва і 100 гектараў сенажаў. Калгас «Шлях Сталіна» таксама атрымлівае больш 250 гектараў ворыва і сенажаў.

4.764 калгасныя гаспадаркі атрымалі ільготы на мяляку. З ліку 635 калгасных гаспадарак зямлі выдзелілі мінулых год на мяляку 25.518 літраў, 33 тысячы літраў мяляна зямля з 248 аднаасобных гаспа-дарак, 68.490 літраў з 37 калгасу. На мя-ляку нажомі мінулых год зямлі ў 219 калгасных гаспадарак у ліку 11 п'янтэ-раў, а 54 аднаасобных гаспадарак у ліку 20 п'янтэраў і з 14 калгасных таварных ферм у ліку 28,5 п'янтэраў.

ВІШНЯК.

24 1/2 ЦЕНТНЕРА ЯЧМЕНЮ З ГЕКТАРА

Высокі ўраджай па ўсіх культурах за-агульна сёлета калгасныя сельгасарцелі і гаспадаркі ў Варыскаўскага раёна, Сярэ-дняй Брадзай азімлі 16—17 цэнтнераў з гектара. З плошчы ў 7 гектараў калгас-тараў ячменю па 24 1/2 цэнтнера з гек-тара. (ВІТА).



Раёнае сустрэлі сталініскую дапамогу беларускаму народу калгаснікі калгаса імя Варашылева, Мозырскага раёна. НА ЗДЫМ-КУ: камсорг калгаса т. Архіпаў Д. С. чытае на полі калгаснікам брыгады № 2 пастаноў СНК СССР і ЦК ВКП(б) аб аказанні дапамогі калгаснаму сялянству БССР і аб ліквідацыі выніку шкодніцтва ў справе калгаснага ўпарадкавання. Фото І. Пшкіма (ВФФ).

БЕСПАДСТАЎНЫ АПТЫМІЗМ ЧАВУСКІХ КІРАЎНІКОЎ

300 гектараў зямлі пастаноў СНК СССР і ЦК ВКП(б) адведзены калгаснікам Чавускага раёна для надзялення прысаджыбным участкам. У раёне заўва-дзіцца, што такія колькасць зямлі не па-траба. Пакуль што выяўлена 218 калгас-ных двароў, якія патрабуюць часткова або ўноў надзяліць прысаджыбнай зям-лі.

Вы падра ўважліва, што ўсе астатнія калгаснікі раёна надзялены міні-мальнай нормай прысаджыбных участкаў?— пытаемся ў загадчыка раёна тав. Гаўры-кава.

— Гарантаваць не магу, — адказвае ён.

Можна гадзіцца з т. Гаўрыкавым, што не ўсе выяўлены калгасныя двары, якія не мелі патрабнай нормы прысаджыбнай зямлі. Два ці таму назад старшыня сель-савета т. Баранаў паведамаў, што ўсе калгаснікі сельсавета мелі мінімальную норму прысаджыбных участкаў, папер аказа-лася, што з калгасныя двары зусім не мелі прысаджыбных участкаў. Гэты сіг-нал гаворыць аб многім.

— Колькі калгасных двароў ужо надзе-лена прысаджыбным участкам да нормы?— пытаемся ў сакратара раёна КМ(б)В т. Геўрэўска.

На гэтыя пытанні канкрэтнага адказу не атрымалі. Тав. Геўрэўскі заўвага:

— Бачыце, сёння я не ведаю колькі надзялена. Але работы ў нас у гэтай га-ліне не так ужо многа. Мы імем усяго па-раёну 218 калгасных двароў, якіх трэба або поўнасю або часткова надзяліць. Га-та да 15 жніўня зробім.

Да сённяшняга дня землярэ на прырэ-зку прысаджыб не былі выкарыстаны. На-рашце не адных толькі землярэў можа выкарыстаць на гэтай работэ. Можна бы-ло-б ужо закончыць нарэзку прысаджы-ба, але ў раёне з гэтай работай не спяшаю-цца. У райкоме нам зноў ахвотна пака-заваюць кучу папер, заўважваючы:

— Воўс усё гэта мы выявілі. Гэта бы-ла цяжкая работа. Цяпер атэлаюць толькі надзяліць...

Балі да ўсяго гэтага здаць, што ў ра-ёне няма калгасных двароў, прысаджыб-ных участкаў якіх знаходзіцца даўка ў полі, то стане зразумелым, што заталенне, якое існуе ў райкоме, пазаўвага ўсіх пра-сцаў.

Згодна пастаноў СНК СССР і ЦК ВКП(б) у Чавускім раёне ліквідуецца два саўгасы — імя Комінтерна і «Паўлаўка». Але ды-рэктыву партыі і ўрада аб ліквідацыі па-шкодніцку арганізаваных саўгасу і аб перадачы іх зямлі калгасам тут зразум-на па-свойму. Замест таго, каб зямлю лі-квідаванага саўгаса «Паўлаўка» перадаць

навакольным калгасам і замацаваць яе ак-там на вечнае карыстанне, тут паступілі па-другую. Навакольным калгасу пазба-відлі карыстацца гэтай зямлі, а арганіза-валі «новы» калгас з рабочых саўгаса. Існа, што ўсё тут звядзена да змены шыльды.

Упаўважжэ Станкевіч з выглядам пе-рамоўца заўвага:

— Запаячанае калгаснікаў, адна-асобнікаў па бульбе, масу за 1936 год мы спісалі.

Аказваецца, што далей спен канцыр-ны ўпаўважжэ нічога не вышла. Спісан-не гэтай запаячанае не аформлена афі-цыйна, аб гэтым калгаснікі і аднаасобні-кі яшчэ не паведамы.

Аб аскаражэнні маснаставак за 1937 год паведамылі калгасам таксама не паса-лі. Аб спісанні з калгаснікаў і аднаасоб-нікаў налічым па маснаставах за 1935—36 гады паведамылі таксама не паса-лі. Тав. Станкевіч і з маладом.

Раёну прадаць вялікая работа па пе-радачы калгасам 9.300 гектараў лесу дзяржаўнага і маторнага значэння. Пакуль што яшчэ нічога практычнага не зробле-на.

Дарэмна ў Чавусах прапятаюць настроі, што «шпакі закідаю».

І. ШЛЯФЕР.

ЗАЦЯГВАЮЦЬ ВАЖНЕЙШУЮ РАБОТУ

Ужо дзесяць дзён, як у Менскім раёне ўсё яшчэ выяўляюць калгасныя гаспадар-кі, якіх трэба надзяліць прысаджыбнымі ўчасткам. За гэты час можна было поў-насю завяршыць гэту важнейшую работу.

На 12 жніўня выяўлена 1.301 гаспадар-ка, а надзялена прысаджыбным участкам толькі 910. Выкананне гістарычнай паста-ноў СНК Саюза ССР і ЦК ВКП(б) у в-значаным тэрмін зрываецца.

Многія сельгасны зусім не прыступілі да надзялення прысаджыбнымі участкам калгасных двароў. Старшыня Фаніпаль-скага сельсавета Альховіч заўвага, што такіх гаспадарак, якіх трэба надзяліць, не выяўлена, хопь выяўленнем іх нікто не займаўся і не займаецца. Альховіч ігна-руе гэту работу. У калгасных шпорок не абмяркоўвае пастаноў партыі і ўрада, не даведзена гэта гістарычная рашэнне да ўсіх калгаснікаў.

Па калгасе Новадзельскага сельсавета толькі правілі абмер прысаджыбных уча-стках імя Малава калгаснікі, і на гэтым супакоіліся. У калгасніца сельса-вета імя Чапэва Траўбюнскага выяўлена, што ўчастак мае толькі 0,25 гектара. Але прырэзка прысаджыбнага ўчастка да нормы 0,30 гектара гэтай гаспадарцы затэту-зе не зроблена. У калгасе «Набеля» зусім не прыступілі да надзялення калгасных двароў прысаджыбнымі участкам. Старшыня сельсавета Нітаньчальская нават не ведае,

што яна павіна праводзіць работу па прырэзцы садз калгаснікам, якія не мелі устаноўленай мінімальнай нормы. І ў гэтым сельсавеце адсутнічае шырока палітычна-масавая работа па надзяленню гістарычнай пастаноў да кожнага калгасніка.

Аналагічнае станозіцца ў Рубіцкім сельсавеце, дзе ні аднаму калгаснаму двару не прырэзаны прысаджыбны ўчастак да мінімальнай нормы. Як у гэтым, так і ў многіх іншых сельсаветах толькі выдучу размовы аб выяўленні гаспадарак, а прак-тычную работу не пачыналі.

У Негарыцкім сельсавеце ёсць 176 гас-падарак, участкі якіх знаходзіцца даўка ў палых землях, у тым ліку 8 гаспадар-как, якіх трэба прырэзць прысаджыбныя ўчасткі да нормы. Да гэтага часу прырэ-заны і перанесены ўчасткі да прысаджы-бных 7 гаспадарак. Старшыня сельса-вета Жукоўскі не прыняў патрабных мер, каб да 15 жніўня скончыць усю работу па надзяленню прысаджыбнай зямлі калгасных гаспадарак.

У Сеньнінскім сельсавеце ў вышкі без-адказнасці старшыня Масляка 19 гаспадар-ка калгаса «Х с'езд Совету» мелі пры-саджыбныя зямлі ў трох кавадках і даўка ад двара. Масляка лічыць так і пазінуць гэтыя гаспадаркі.

Зусім дрэнна праходзіць у раёне пе-радчыне норм малакпаставак для калгас-

ных гаспадарак. Упаўважжэ Альхінікаў замест арганізацыі гэтай работы ўводзіць б'яганіну. Альхінікаў прапанаваў за-носіць зніжаныя нормы паставак малака ў нозыя кніжкі, якіх у многіх сельсаветах няма.

Недапушчальна запявацца перадача лесу і ўгоддзяў калгасам, а таксама зем-ляў з ліквідацыі саўгасу.

Безадказныя адносіны да важнейшай справы, якія працягваюцца з боку многіх сельскіх саветаў, прывялі да недапушчаль-най зніжцы ахвотнасці калгаснікаў на-мернапрацтва партыі і ўрада.

Такія пазы безадказнасці Менскага РКВ і райкома КМ(б)В, якія дрэнна арга-нізавалі работу па спэцыяльнаму зыхапан-ноў пастаноў СНК Саюза ССР і ЦК ВКП(б).

12 жніўня старшыня РКВ тав. Жарын і сакратар РК тав. Кіштымаў скаркалі ў Менск усіх старшніх сельскіх саветаў толькі таго, каб сабраць весткі аб хо-дзе работ па надзяленню калгаснікаў пры-саджыбнымі участкам. Як відаць, тав. Жарын не ўдзяліў папярэджання, якое дазе-на яму Саўнаркомам БССР.

Усё гэта сведчыць аб тым, што кіра-ўнікі Менскага раёна не ўзялі на-больш-шыя меры па ліквідацыі выніку шкодні-цтва, якое яшчэ дае сабе адуваць у сель-скай гаспадарцы раёна.

А. ЛОСЬ.

ВЫТВОРЧЫМ УЗДЫМАМ АДКАЗВАЮЦЬ КАЛГАСНІКІ НА ПАСТАНОВУ СНК СССР І ЦК ВКП(б)

(Па пісьмах калгаснікаў)

Калгаснае сялянства Савецкай Беларусі адзначае гістарычную пастаноў СНК Саюза ССР і ЦК ВКП(б) новым творчым узды-мам, сваёй гатоўнасцю ліквідаваць зніж-кі шкодніцтва ў сельскай гаспадарцы.

На многалюных сходах, якія адбываю-цца па ўсёй рэспубліцы, калгаснікі і пра-поўны аднаасобнікі выказваюць сваю шчырую пазыку і гарачую любоў пра-дыву народу таварышу Сталіну за баг-апоўскія клопаты і вялікую дапамогу, апа-заваную беларускаму народу.

«У адказ на пастаноў партыі і ўрада, — пішацца ў рэзалюцыі агульнага схода калгаса імя Малава, Метанскага сельса-вета (Варыскаўскі раён), — мы, калгасні-кі, абавязваемся яшчэ больш уважліва калгас. Уборку ўраджая закончыць высо-какасна, не пакінуць у полі ні адна-го коласа. Да 12 жніўня наш калгас поў-насю выканаў пастаўкі збожжа дзяржаве.

Мы яшчэ больш павясім рэвалюцыйную

пільнасць і будзем рашуча выкрываць і ліквідаваць ворагаў народу, якія імкнуцца зашкодзіць у нашым шчаслівым, замож-ным і радасным калгасным жыцці».

На даражніцы схода калгаснікаў: ВАЙЦЯХОВІЧ А., ВАЙЦЯХОВІЧ В., СІНЦА С., ХОМІЧ І. ЛІЦВІН В.

«Мы вітаем мерапрыемствы камуністыч-най партыі і Савецкага ўрада, — пішуць у рэзалюцыі калгаснікі сельгасарцелі імя Малава (Жлобінскі раён), — аб ліквіда-цыі 138 па-шкодніцку арганізаваных саў-гасу. Ал усіх калгаснікаў нашай сельгас-арцелі мы выказваем пазыку правяду прапоўных таварышу Сталіну за перадачу калгасам БССР у вечнае карыстанне 480 тысяч гектараў лесу. Будзем заапаіцца, каб у бліжэйшы час выяваць доўгі таварыша Сталіна — зробім усё калгас большывішчкі, а калгаснікаў заможнымі».

«Мы вітаем мерапрыемствы камуністыч-най партыі і Савецкага ўрада, — пішуць у рэзалюцыі калгаснікі сельгасарцелі імя Малава (Жлобінскі раён), — аб ліквіда-цыі 138 па-шкодніцку арганізаваных саў-гасу. Ал усіх калгаснікаў нашай сельгас-арцелі мы выказваем пазыку правяду прапоўных таварышу Сталіну за перадачу калгасам БССР у вечнае карыстанне 480 тысяч гектараў лесу. Будзем заапаіцца, каб у бліжэйшы час выяваць доўгі таварыша Сталіна — зробім усё калгас большывішчкі, а калгаснікаў заможнымі».

«Мы вітаем мерапрыемствы камуністыч-най партыі і Савецкага ўрада, — пішуць у рэзалюцыі калгаснікі сельгасарцелі імя Малава (Жлобінскі раён), — аб ліквіда-цыі 138 па-шкодніцку арганізаваных саў-гасу. Ал усіх калгаснікаў нашай сельгас-арцелі мы выказваем пазыку правяду прапоўных таварышу Сталіну за перадачу калгасам БССР у вечнае карыстанне 480 тысяч гектараў лесу. Будзем заапаіцца, каб у бліжэйшы час выяваць доўгі таварыша Сталіна — зробім усё калгас большывішчкі, а калгаснікаў заможнымі».

— Ворагі народу прынеслі нямаля шко-ды нашаму калгасу, — заявіў на сходах

калгаснік сельгасарцелі «Удзяні» (Кры-чаўскі раён) тав. Круцін. — Асабліва гэта шкодніцтва адуваецца ў жыўягарадоў-лі. Селета ў нас велькі алых маладзі-цак. Імча і зарав ворагі наносіць наша-му калгасу шкоду. Па ўборцы ўраджая ў тропіч брыгадзе дапускаяцца вялікія страты, губіцца ўраджай. Ворагаў трэба выкарноўваць і азааравіць калгас».

А. ЕРМАЛАЕУ.

На сходах у Ветрынскай МТС рабочыя выкрылі дырэктара Халкевіча — былага кулака, які доўга ўтойваў ад партыі скар мінулае і імкнуўся рэаніма метадамі па-шкодніцку калгаснаму будаўніцтву.

Калгаснікі партанічнай сельгасарцелі «Чэкіст», Ветрынскага раёна, заявілі:

— Польскі шпён і дыверсант ні-колі не ўдана панаваць на нашай сацыя-лістычнай зямлі. Мы будзем пільна ахоў-ваць свае савецкія граніцы, выкрываць во-рагаў, як-бы яны ні маскіраваліся.

М. КАЖАНЦ.

ЗВОДКА НАРКАМЗЕМА БССР аб ходзе ўборкі калгасавых і ільну на 10 жніўня 1937 года (у процантах)

Районы і акругі	Замата калгасавых	Было зматэ на 10 жніўня 1937 г.	Ураджай у процантах ад устаноўленай нормы	Аб'ём зматэ ў процантах ад устаноўленай нормы	Агульная плошча ў процантах ад устаноўленай нормы	Выварожана ільну	Ільну	Ільну	Ільну
ЛЕПЕЛЬСКАЯ АНКУГА	88	99	36	17	17	96	33	24	
У тым ліку:									
1. Вітомльскі	80	97	52	19	10	94	3	4	
2. Лепельскі	80	99	40	19	18	96	47	24	
3. Ушачскі	80	99	30	16	15	92	31	10	
4. Чашніцкі	82	95	17	13	8	96	17	85	
МОЗЫРСКАЯ АНКУГА	98	100	51	22	11	92	1	82	
У тым ліку:									
5. Даманавіцкі	97	100	70	24	2	84	1	19	
6. Ельскі	99	100	—	18	5	89	—	21	
7. Жыткавіцкі	96	99	—	33	12	94	11	30	
8. Капаткевіцкі	96	100	35	19	—	84	1	46	
9. Лельчыцкі	100	100	—	17	5	96	—	62	
10. Мозырска	99	100	46	20	3	98	—	26	
11. Нараўляўскі	99	98	—	28	1	100	—	39	
12. Петрыкаўскі	94	100	—	21	5	93	—	40	
13. Турэўскі	99	100	—	24	3	100	—	32	
ПОЛАЦКАЯ АНКУГА	70	95	36	22	27	63	22	4	
У тым ліку:									
14. Асвейскі	68	94	55	27	21	76	26	5	
15. Ветрынскі	71	99	46	19	14	70	33	6	
16. Дрысенскі	72	98	73	18	26	74	29	2	
17. Полацкі	71	94	41	18	32	60	—	11	
18. Расонскі	66	91	—	20	24	37	9	1	
СЛУЦКАЯ АНКУГА	90	100	80	18	11	95	6	37	
У тым ліку:									
19. Грэскі	100	99	43	18	8	100	4	44	
20. Копыльскі	81	100	69	18	4	99			

ВАЕННЫЯ ПАДЗЕІ У ПАЎНОЧНЫМ КІТАІ

БАІ ЗА НАНЬКОУ

ТОКІО, 12 жніўня. (ТАСС). Сёння раніцай японскія войскі аднавілі ваенныя дзеянні на паўночна-заходнім фронце, пахваргнуўшы кітайскія пазіцыі на станцыі Нанькоу і ў селішчы Нанькоучжэнь паветранай і артылерыйскай бомбардировкай.

Услед за паветранай і артылерыйскай бомбардировкай японскія войскі, па словах агентаў Доуэй Цзуні, павялі наступленне дзюма калонамі з паўднёвага ўсходу і паўднёвага захаду і пасля жорсткага бою, які прадаўжаўся некалькі гадзін, у 9 гадзін 30 минут раптам занялі станцыю Нанькоу. Аступіўшыся ад Нанькоу кітайскія войскі 265 бригады 89-й дывізіі 13-й арміі пад камандаваннем Тан Ёнь-бо спыніліся, на вестках агентаў, у раёне горнага перавала Нанькоу. Услед за заняццем станцыі японскія войскі неадкладна пачалі артылерыйскую падрыхтоўку да наступлення на кітайскія пазіцыі на перавале.

ДОНДАН, 12 жніўня. (ТАСС). Шанхайскі карэспандэнт агенства Рэйтар паведамляе, што бомбардировачныя станцыі Нанькоу, японцы ўжылі запалавачыя снаряды, у выніку чаго пажарам ахоплены ўвесь горад.

ТОКІО, 12 жніўня. (ТАСС). Адначасова з баі на паўночна-заходнім фронце баевыя дзеянні адбываюцца сёння ў раёне паўднёвай Бэйпіна і Цяньцзіна. Каля 11 гадзін вечара 11 жніўня японскія войскі, на паведамленні японскага карэспандэнта агенства Доуэй Цзуні, павялі наступную атаку супроць кітайскіх войскаў каля Тулючжэня (у 40 кіламетраў больш

на паўднёвы захад ад Цяньцзіна на Дзяньцзінь-Лукоўскай чыгуны). Пасля працяжка бою кітайскія войскі аступілі на поўдзень, пакінуўшы на месцы бою 80 забітых. Аб стратах японскіх войскаў не паведамляецца.

У кампаніе штаба японскіх войскаў у Паўночным Кітаі аб'яўляецца, што сёння, у 2 гадзін раніцы, каля 500—600 кітайскіх салдат з дапамогай бронепоезда і мінамётаў атакавала японскія пазіцыі на станцыі Лянсян (у 20 кіламетраў паўднёвей Бэйпіна на Бэйпін-Ханькоўскай чыгуны).

ШАНХАЙ, 11 жніўня. (ТАСС). На Бэйпін-Ханькоўскай чыгуны японскія часці занялі Пінчжунцзянь, у 9 кіламетрах паўднёвей станцыі Чансіньцзянь.

Кітайскія войскі збілі японскі самалёт у раёне Сінсянь (на ўсход ад Водзіна). Аляні дэтычкі забілі, другі ранен.

На паведамленні газеты «Дагунбао», 10 жніўня японская кавалерыя атакавала Чэйгоуцун (на Бэйпін-Сейнаўскай чыгуны). Атака была адбита кітайскімі войскамі.

Як паведамляе агенства Сентрал Ньюс, японскія войскі падрыхтоўваюць напад на Паўднёвы Чахар па трох напрамках: праз Нанькоу (горны праход на Бэйпін-Суйюньскай чыгуны), Душюкю (пераход у Вялікай кітайскай сяняне) і праз Паўночны Чахар. Прадаўжаецца кампанія японскіх войскаў у прапіншай Жаха, адкуль яны рухнуцца на наступлення на Чычон Лунынь (у Паўднёвым Чахары).

БАІ ў ШАНХАІ

ШАНХАЙ (буйны горад Кітаі) 13 жніўня. (БЕЛТА). У паўночным раёне Шанхаі пачаліся баі. Японскія маркі, на заяве прадстаўніка мэра кітайскага горада, сёння ў 9 гадзін 15 минут раптам пачалі напад на кітайскія абарончыя лініі, якія лічыў пра чыгуначнае паліцэйскае раёна Чэпэй. Бой пачаўся на вуліцах Ванбін-Род, Цзяньгуань-Род і Ітэаюань-Род. Кітайскія войскі аказвалі упорнае супраціўленне японцам.

ШАНХАЙ, 13 жніўня. (БЕЛТА). Падаружанае становішча ў Шанхаі пасля «інцыдэнта» 9 жніўня дагэту па прэзле ў сувязі з прыбыццём японскага дэлегата. Бегства кітайскага насельніцтва з раёнаў Чапэй і Хонькоу на тэрыторыю замежных канцый прадаўжаецца ўдзень і ўночы.

Б раніцы сённяшняга дня каля 80 проц. насельніцтва пакінула Чапэй і Хонькоу агулам. Усе магазіны і прадпрыемствы закрыты. Кітайскія беканды, на маючы пратэкт, размяшчаюцца на тэрыторыях з дэцымі і са скарбам. Зносіны з кітайскімі грамадзянскімі шэрагамі ў Шанхаі спынены. Кіраўніцтва кітайскага муніцыпалітэта эвакуаваўся на французскую кантэію. Спынена таксама тэлефонная сувязь з Усуном. Футэйскі ўніверсітэт поўнацю эвакуаваўся ў Сікаювэй. Увесь дзень японскія салдаты былі

заняты пабудовай умацаванняў, наглядальным пунктам і кулямётным гнёздам. Надзвычайна напружанасць стварылася ў раёне Паўночнага вакзала. У ноч на 12 жніўня, кітайскія войскі пачалі прыбіваць па чыгуны ў Шанхай. Народ сцякся наладзіў палёную сутрачку прыбіваючым салдатам. Кітайскае насельніцтва беспаспэчна забірае салдат харчаванне і дапамаганне ў будаўніцтве барыкадаў. Будынак кіраўніцтва чыгуны супроць вакзала закрыты. Усе архівы і дакументы вынесены з горада. Чыгуначная адміністрацыя Шанхайскага вакзала пераехала ў Сучжон (на Нансін-Шанхайскай чыгуны). Ні аднаго поезда сёння не прыбыло ў Шанхай.

Атрапу па прыбыцці ў Шанхай кітайскай арміі пачала узводзіць умацаванні і барыкады. За зачыненымі дзвярцамі ўнутры магазінаў кітайскія салдаты робяць барыкады. Кулямёты ўстаноўлены на бажонах і дахах многіх дамоў.

У муніцыпалітэце міжнароднага сямейнага ідэа пачаў прадстаўнікоў замежных краў, якія выступалі пасярэднікамі пры заключэнні мірнага дагавору ў часе ваенных аперацый японцаў у Шанхаі ў 1932 годзе. Як перадаюць, нарада прызнала, што японцы сваімі дзеяннямі поўнацю расторглі дагавор 1932 года, наколькі японская армія некалькі дзён назад пачала высадку часцей у Шанхаі на кітайскай тэрыторыі.

АКУПАЦЫЙНЫ РЕЖЫМ ў БЭЙПІНЕ

ДОНДАН, 12 жніўня. (ТАСС). Сумесная Зава, прыслалая ўсім англіцкімі карэспандэнтамі з Бэйпіна, гаворыць, што горад прадаўжае аставацца ізаляваным ад знешняга свету.

Тэлеграфнай сувязі са знешнім светам няма, тэлефонны выхад на вялікую адлегласць зробіць велька.

ШАНХАЙ, 11 жніўня. (ТАСС). Агенства Сентрал Ньюс паведамляе аб прадаўжэнні звестак японскіх войскаў у Бэйпіне і Цяньцзіне. У Цяньцзіне японскія салдаты расстраляны 4 газетчыкі за распаўсюджванне кітайскай газеты «Шыньсыньбао».



Динамічны рэспубліканскай арміі Іспаніі на лініі амя.

НА ФРАНТАХ У ІСПАНІІ

УСХОДНІ АРАГОНСКІ ФРОНТ

Згодна паведамленню іспанскага міністэрства абароны, апублікаванаму 12 жніўня вечарам, на ўсходнім фронце ў сектары на ўсход ад Сарагосы разведчыя атрады рэспубліканцаў правозылі свае апераны ў ваколіцах Адрахарына (15—17 км. на ўсход ад Сарагосы). Батарэі мясцінікаў бомбардывалі рэспубліканскія пазіцыі.

У сектары Уэска рэспубліканскія часці правялі паспяхова атаку пазіцыі мясцінікаў і захвалілі лаве занятыя высты.

МАДРЫДСКІ ФРОНТ

Рэспубліканскія разведчы атрады, які рабілі разведку па дарозе ў Сорыа, быў абстраляны мясцінікамі.

У раёне дарогі ў Эстрамазуру рэспубліканскія арміі атаку мясцінікаў. 12 салдат мясцінікаў перайшлі на старану рэспубліканцаў.

У сектары на поўдзень ракі Тахо мясцінікі ноччу на 12 жніўня зробілі атаку на пункт Ласіса. Атака адбита. У сектары Сан-Мартын да Монтальян (у раёне Тулаверы) была чутна частая перастрэлка ў лагера мясцінікаў. Рэспубліканскія часці прадаўжаюць рабыць разведкі па правому берагу ракі Гвадалме.

Мясцінікі бомбардывалі рэспубліканскія пазіцыі ў Ла Нава.

Згодна паведамленню з Лондана, генерал Міаха вярнуўся ў Мадрыд і прыступіў

ПАЎДНЁВЫ ФРОНТ

Урадавыя войскі зробілі 12 жніўня нечаканую атаку на кардоскім фронце і занялі Ланеру (15—16 км. на паўднёвы ўсход ад Манторо). Мясцінікі, падлігчышы рэзервы, зробілі контратаку. Насля лютэа бою рэспубліканскія з'яўшчы былі пакінуты вёску. Рэспубліканцы ў поўным парадку вярнуліся на свае пазіцыі, размешчаныя на адлегласці аднаго кіламетра ад Ланеры. Страты рэспубліканцаў нязначныя. Працінік пачаў будыць страты. Згодна весткам, якія ёсць, рэспубліканцы захвалілі 16 палонных, два кулямёты і вялікую колькасць іпаптаў Узбраення. Мясцінікі пачалі эвакуацыю грамадзянскага насельніцтва з Поркуры (на ўсход ад Кардовы) і з Ланеры.

ПАЎНОЧНЫ ФРОНТ

Авіяцыя мясцінікаў бомбардывала пазіцыі рэспубліканцаў у Сантульян (на паўночны ўсход ад Овіедо).

На паўночным фронце за 12 жніўня на старану рэспубліканцаў перайшлі 3 салдаты і 12 жылцоў з размешчэння войск мясцінікаў. (БЕЛТА).

РОСПУСК АРАГОНСКАГА СОВЕТА

ВАЛЕНСІЯ, 12 жніўня. (БЕЛТА). Дэкрэтам іспанскага ўрада распущаны арагонскі совет, які кіраваў правінцыямі Арагоніі. Старшыня савета, віцэ-анархіст Аскаро Арытован.

Гэта рашэнне ўрада выклікала злыямыні дзейнасцю арагонскага савета, у якім з першых ж дзён фашыскага мейсца арузалі анархісты. У Арагоніі анархісты

беспаскарна грабілі зямельны салян. Сам старшыня савета Аскаро абінаважан у прысяжы рэзкіх апазіцыянаў.

Рашэнне рэспубліканскага ўрада, якое паслала канец істатуці ў Арагоніі, сустракае з ухваленнем іспанскім народам.

Губернатарам арагонскіх правінцый назначан сацыяліст Мантэзон.

РАЗЛАЖЭННЕ У КІРУЮЧЫМ ЛАГЕРЫ Польшчы

ВАРШАВА, 11 жніўня. (БЕЛТА). Палкоўнік Копа, стварыўчы «лагер падзельнага аб'яднання», прабаваў прыцягнуць у гэты лагер таксама маладзёжныя арганізацыі. Адно з такіх арганізацый, якія ў свой час далучылася да «лагера» Копа, быў «легіён млодых», палітычная арганізацыя пілсудчыцкай моладзі. Аднак, сярод масы членаў «легіёна

млодых» пануюць настроі ў карысць народнага фронту. Варэз стала вядома, што «легіён млодых» выйшаў з «лагера нацыянальнага аб'яднання» палкоўніка Копа. Гэты факт з'яўляецца яркім паказальнікам таго разлажэння, якое пануе ў кіруючым лагеры Польшчы, і ліпні разведчыкі аб правале спробы Копа стварыць «масавую базу» для фашыскай дэктарыі.

ДА НАЛЁТУ НА СОВЕЦКАЕ КОНСУЛЬСТВА У ЦЯНЬЦЗІНЕ

Паводле атрыманых ТАСС вестак, 6 жніўня г. г. у адказ на паўторны зварот паваранага ў справах СССР у Токіо тав. Дэйчана да міністра замежных спраў Японіі п. Хірата з патрабаваннем з'яўляюцца адказу на пратэст савецкага ўрада з прычынаў налёту, зробленага 1-га жніўня на генконсульства СССР у Цяньцзіне, п. Хірата адмаўляў прычаснасць да гэтай справы японскіх урад і прапавануў зрабіць на месцы сумеснае расследаванне праз консулаў СССР і Японіі ў Цяньцзіне.

11 жніўня тав. Дэйчман паведаміў п. Хірата, што карына налёту на генконсульства СССР у Цяньцзіне зусім асна і не патрабуе расследавання для ўстаўлення адказнасці японскіх ваенных урад за гэта беспрыкладнае парушэнне элементарнейшых норм міжнароднага права.

Тым не менш савецкі ўрад гагоў гэтадзіна на расследаванне гэтага інцыдэнта, аднак, пазіцыя, занятая японскімі ўладамі па пытанню аб налёце, не дазваляе чакаць знога-зноў станаўчага результату ад сумеснага расследавання, якое было зроблена на парытэтных пачатках савецкай і японскіх консулаў. З прычыны гэтага, савецкі ўрад прапавануў зрабіць расследаванне пры ўдзеле, у якасці бесстаронняй асобы, і я-бы суперарбітра, аднаго паняцкіх консулаў — ЗША, Англіі і Францыі.

Гэта прапавануў савецкага ўрада была адхілена п. Хірата, які заявіў, што ўдзел трох асоб у гэтым расследаванні з'яўляецца зусім непрыемным для японскага ўрада.

ЗАЯВА КАРЭСПАНДЭНТА ТАСС У ШАНХАІ

ШАНХАЙ, 12 жніўня. (БЕЛТА). 9 жніўня карэспандэнт ТАСС у Шанхаі зрабіў наступную афіцыйную заяву для прэсы: «Згодна атрыманым з афіцыйных крыніц весткам, віцэ-консул СССР у Цяньцзіне Смірноў быў савесна асядломан аб прадстаўчым налёце на консульства з боку безармаваўшай пад кіраўніцтвам японскіх разведчыкаў. З прычынаў гэтага ён загадаў паведаміць консульскі корпус аб прадстаўчым налёце і, каб не парухаць бягучай работы консульства, згодна атрыманым інструкцыям, вывез з памяшкання консульства ўсе дзеяльныя архівы на замежную кантэію. Адзіленне агенства ТАСС у Шанхаі толькі-што атрымала весткі, што ўдзельнікі налёту, астаўшыся незадаволенымі вынікамі

прабаву, прыступілі да фабрыкаванай фальшывак, у тым ліку фальшывак, якія былі падварджаны наляўнасць нейкай савецка-кітайскага дагавору накіраванага супроць Японіі і, аразумела, жаўдзёў — аб мінай дзейнасці Комінтэрна і т. д. Адзіленне агенства ТАСС у Шанхаі лічыць метаэаіным папарадаў грамадскую думку аб фальшыўках якія падрыхтоўваюцца, і маркуе, што гэта папярэджанне атрымлівае некалькіх завершаных людзей і шудальніцаў сенсачы ад зашпіннай траты грошай».

10 жніўня гэта заява была поўнацю надрукавана ў 12 кітайскіх газетах Шанхаі і ў газете «Чайна прэс». Звяртае на сябе ўвагу тое, што толькі адна фашысцкая газета «Шыньсыньбао» не надрукавала заяву.

ПАВЕДАМЛЕННЕ

Ніжэй памяняць у спісе, выключаныя з партыі выхільваюцца ў гор. Менск на Бялянскую тройку КПК пры ЦК ВКП(б) на 17 жніўня 1937 года: Талленкіна В. Г., Шумейкіна Е. І., Новікаў І. І. (Ветна); Галле І. Г., Поляк І. Ю., Савік П. Ф. (Ветрыне); Алехо А. В., Кургулоў, Фейнін Е. Д., Белаўша В. С., Коўзан А. Е. (Глук); Астанок П. Г., Алксееў І. А., Башылава Н. І., Бурыко Г. Ю., Вавонік М., Васілеўскі А. О., Волкаў Н. М., Галіна Э. П., Дзяч Э. І., Заматаў Я. П., Канароўскі Х. М., Карачі В. І., Кривоўца Е. І., Лавоўскі Ф. І., Леончыца В. І., Мяснікова Д. А., Нямчын С. О., Паўлюк Г. І., Шаркоў О. Г., Паўлюкоўскі І. І., Спалкоў І. В., Соркін М. Г., Філатовіч І. М., Шаўчэвіч І. А., Мельнік Т. П., Гаўрылаў Г. Н., Васяў К. А., Андруськоў І. Г., Паран Х. І., Майсенак Е. Ф., Ланатаў П. В. (Гомель); Апішчына К. Г., Рослаўцаў І. Н., Мажэтка П. М., Лябусаў І. Т., Палей І. Н., Шварцман П. Я. (Горкі); Ляско К. А., Семёнок Я. Г., Самуель П. Л. (Гародні); Халмагароў І. М., Рабцэвіч Н. Е. (Грэм); Шпуніў І. В. (Булачынін); Пастушанка Т. А., Туціца А. Д.

Вандарэнка Н. М., Ясенька К. В., Гарэл Х. Ш. (Даманавічы); Луркаў К. М. (Дарбын); Алавіч І. Е., Серакоў Д. Е. Сопат Т. Ф. (Жыткавічы); Буракоў Т. М. Вірывіч П. А., Камшынін Н. В., Камішчун І. М., Легаў Я. І., Шкляроўскі Ф. А. Дудароў Д. С., Вабіні І. Н., Канавалчык К. Т., Судзубіна В. Ф. (Мноін); Дядурчыч Ф. Т., Майсенак (Заспаў); Філіпавіч Ф. Ф., Фельдман Г. С., Шаўчэвіч С. Н. (Кірэвал); Науменка С. К., Кавалі М. С., Пачаўцоў Ф. В., Астроўскі Э. Е. (Ілімавічы); Кастакоў В. С., Белан І. І. Васякоў Э. Т., Ігнашэна Д. К., Шыльмар М. А., Фрыдман К. Л. (Камарын); Якубовіч І. С., Якубоўскі В. В. (Ілімавічы); Меркіна А. Э. (Ілімавічы); Барод К. Е., Міхалькоў К. С., Грыскоў М. А. Халавіч І. Р., Рукотскі Е. А. (Марна Кузнецкі І. Е., Сафонаў Ф. Н., Ворані І. П., Вайтовіч В. П., Палецка П. Т. (Чывопаполь); Шаркоў Ф. Д., Мурашкін М. А. (Чывопаполь); Кавалеўскі І. І. (Кругры); Кішчкі Я. А., Міронава Т. М. (Каварыні); Науменка М. С. (Лосіў); Сапчова А. Е. (Мезаў); Раўкоў А. Г., Булачынін Я. С., Раўкоўскі С. М. (Мясцінаўскі).

ДЗЭННІК

2-я кіраўніцкая камсомольскай арганізацыі Варшавскага раёна пераноціцца з 15 на 17 жніўня. Адкрыць канферэнцыю адбудзецца ў клубе электрастанцыі ў 6 г. 30 мін вечара. Чаасвыя паселдзены дэлегатам выдаюцца ў райкоме штодзёна з 10 гадз. раніцы да 10 гадз. вечара.

Кагановічкі горрайком ЛКСМБ вядуць да вядома дэлегатаў 2-я райканферэнцыі, што канферэнцыя пераноціцца з 15 на 22 жніўня. Манітэты выдаюцца ў РК ЛКСМБ з 22 жніўня ад 2 да 4 гадз. і ад 7 да 9 гадз. вечара.

15 жніўня, у 7 гадзін вечара, у вялікай зале Дома партактыва адбудзецца лекцыя т. Фамічова па гісторыі СССР для прапартыянаў г. Менска на тэму: «Эка-

ДОМ ПАРТАКТЫВА.

Ад СТАЛІНСКАГА ГОРРАЙКОМА КП(б) Т. Апельбум І. Д., Сямёнаў І. П., Бякоў К. П., Міхалевіч І. В., Выхота Т. І. Паноў П. П., Лейкава В. М., Давата А. В., Абрамовіч Я. С., Шылін Г. Б. Скуман А. П. выклікаюцца на ўчоты на дзел Сталінскага горрайкома КП(б) го Менска.

Адзаны рэдактар Д. В. ЮРКОУ.

СЕННЯ ў ТЭАТРАХ І КІНО:

Паміжканіе Вел. дзярж. драм. тэатра 24-963

Гасролі Дзяржаўнага рускага драматычнага тэатра БССР

Н. В. ГОГАЛІ РЭЖЫСОР

Камедыя ў 5 дзеяч.

Гукавы кіноапарат «Чырвоная ворона» КІТАВА

На летай вестрадзе—канцэрт. а.а.а.

Дэпутат гукавы кіноапарат ДЭПУТАТ БАЛТЫКІ

Гукавы кіноапарат «Пролетары» ГАРРОШ

На летай вестрадзе—канцэрт. а.а.а.

Гукавы кіноапарат «Спартак» ДЗЯРЖЫНА З ПАЛЮБЫ (плэны варыянт)

Гукавы кіноапарат «ІНТЭРНАЦІОНАЛ»

Ад 13 жніўня— мастацкі фільм

СЫН РЫБАКА

У гадоўных ролях: арт. Н. Сімануў, арт. С. Дэйнеко, арт. Дабравольскі і інш.

ДЗЯРЖЫЦЫРК

Цяч. 1-я Горкага (стал. 22-725)

Гасролі

дэспрофічышка ПХАМЕНЦІЗЕ

Буйнейшага савецкага атрыццяла ЛЕО-МАРО

Апошнія гасролі Ілюмінацыі КЛЕО ДАРРОШ

з 15 асаціанамі-плітунімі 7-МОРЭНО-7

незалежныя, фігурысты

Таксама дэспрофічышка ўся група Паматка ў 9 гадзін веч.

Каса в 12—2 і а 5 гадз. веч.

Указана круглая пачатка Лешыцкай пачатковай школы, Сыландыцкага раёна, Дышчэ ісапраздаў.

ТРЭЦІ ТЫРАЖ ВЫГРЫШАЎ

25 ЖНІЎНЯ 1937 г.

у г. Фрунзе (Кіргіская ССР) адбудзецца **ТРЭЦІ ТЫРАЖ ВЫГРЫШАЎ** на пазыцыі другой пяцігодкі (выпуск чацверта года)

у тыражы будзе разыграны адзін мільён выйгрышаў на суму 164 мільёны 920 тыс. рублёў.

Галоўнае Кіраўніцтва Дзяржпрацадчаскі Дзяржкредыта.

ВІЦЕБСКІ ВЕТЭРЫНАРНА-ЗААТЭХНІЧНЫ ІНСТЫТУТ паведамляе, што ПРЫЕМ ЗАЯЎ ад уноўнаступаючых на абодвы факультэты ПРАДОЎЖАН да 20 ЖНІЎНЯ г. г. ДЫРЭКЦЫЯ.

ГОМЕЛЬСКІ НАСТАЎНІЦКІ ІНСТЫТУТ паведамляе, што НАБОР на ўсе аддзелены настаўніцкі інстытут ПРАДОЎЖАН да 20 ЖНІЎНЯ г. г.

Пры інстытуце ёсць аддзелены: фізіка-матэматычны, прадэдукацыйна-геаграфічны і літаратурны.

Заявы накіроўваюць на адрасу: г. Гомель, Пролетарская, 2. ДЫРЭКЦЫЯ.

МЕНСКІ ВЯЧЭРНІ ПЕДАГАГІЧНЫ ІНСТЫТУТ ІМЯ А. М. ГОРКАГА

ПРАВодзіць ПРЫЕМ СТУДЭНТАЎ

На 1937—38 НАВУЧАЛЬНЫ ГОД

На наступныя факультэты: гістарычны, географічны, літаратурны і мовы, дашкольчы і на вышэйшым аддзяленні факультэта замежных моў.

Гэрым навучэнцы на факультэтах: гістарычны, географічны, літаратурны і мовы — 2 гадз. а на дашкольчым факультэце і на вышэйшым аддзяленні факультэта замежных моў — 4 гадз.

Інстытут рыхтуе выхільваюцца для сярэдняй школы, педагогічных вучылішч і рабфаку.

У інстытут прымаюцца выхільваюцца пачатковай і вышэйшай сярэдняй школы і работнікі дашкольчых устаноў з закончанай сярэдняй адукацыяй (дзевяцігодка, пелучыліца, тэхнікум, рабфак) або атрымаўшы атэстат аб скончэнні сярэдняй школы ў парадку экстрэмнага падваржэння іспытам у аб'ёме сярэдняй школы на рукаў і беларускай мовы (іспытны твор, граматыка і літаратура), паліграмме, матэматыцы (вэска і пелумена), фізіцы, хіміі і па адной з замежных моў (англійскай, нямецкай, або французскай) па выбару іспытніка.

Паступаючыя на факультэты: гістарычны, географічны, літаратурны і мовы падваржваюцца дадатковым іспытам па географіі.

УВАГА: Скончыўшы сярэдняю школу (дзевяцігодку) і маючыя па асобных прадметах адзнаку «вышэйшая», а на аспэтык прадметых (вышэйшым, чэрніне, спевы, музыка, фізкультура) аднаку не ніжэй «добра», прамаюцца ў інстытут без прыёмных іспытаў. Гэта права распаўсюджваецца і на скончыўшы сярэдняю школу ў парадку экстрэмнага.

УВАГА: У ваіне трэба ўказаць, які факультэт і спецыяльнасць паступаючы выбірае, а таксама падарыжны адрас.

ПРЫЕМ ЗАЯЎ АБ ЗАЛІЧЭННІ на 29 жніўня 1937 г. а прыёмныя іспыты і залічэнне ў лік студэнтаў да 25 жніўня 1937 г.

Заявы надаюць на адрас: гор. Менск, Універсітэцкі гаралок, галоўны корпус, кашпільерыя вярчэння МШ, пакой № 2-05 з 6 да 8 гадзін вечара. ДЫРЭКЦЫЯ.

БЕЛАРУСКАЯ КАНТОРА ДЗЯРЖБАНКА арганізуе 4-МЕСЯЧНЫЯ КУРСЫ на падрыхтоўцы галоўных бухгалтараў для раённых аддзяленняў Дзяржаўнага банка.

На курсы прымаюцца старшыня бухгалтэрыі сістэмы банка, якія маюць стаж работы не менш аднаго года, і бухгалтэрыі — выхільны. З іхных с'езд прымалюцца старшыня бухгалтэрыі, які маюць стаж работы не менш 2 год і бухгалтэрыі з 3-гадовым стажа.

Узрост не менш 18 год. Адукацыя не ніжэй 5—6 класаў.

Усе прынятыя будуць забяспечаны атындэнаў ад 225—250 руб. па пасл. ховоні і іспытнікам ў размеры 30 руб.

Па скончэнні курсуў пачынаю праправаўчаў у раёне не менш 3 год.

Жадуючыя паступіць прадаўжаюць заяву, анкету асабава ў адрас: г. Мінск, падарыжную аўтабіяграфію, 2 фот акарткі, даведку аб рабоце і стажа, аб адукацыі і вольду адміністрацыі і грамадскіх арганізацый аб рабоце.

Прыём дакументаў да 20 жніўня.

Дакументы накіроўваюць па адрасу: гор. Менск, Дзяржбанк, аддзелу кадраў Беларускага Дзяржбанка. Тэл. № 22-765. БЕЛКАНТОРА ДЗЯРЖБАНКА.

„СОЮЗМЕТОБОРУДОВАНИЕ“

НАРКОМАХОВЫ ЗДРАЎЦА СССР

Масква, Петруйна, 25.

Прапануе ўсім ленавым установам, здраўцям, санаторыям, дамам адпачынку і іншым арганізацыям.

У поўным асартыманце і неабмежаванай колькасці:

1. Боры і фрэзы зубаварачыцца.
2. Шпелёфамашыны (зубаварачы).
3. Ірлы Мілера.
4. Арыкулёвы протавы.
5. Дышчы.
6. Угнетачы.
7. Шоўх хірург. уст. віду.
8. Кетгут уст. віду.
9. Шпінцы Творы.
10. Ірлы для шпінцаў «Ромашка».
11. Дышчы і ўгнетачы з неіржавяючай сталі (воспаленыччынныя).
12. Сталы аператыўныя розных сістэм.
13. Лістры фарфаравыя (матэрыялы) Фергюсона.
14. Лістры (вышныя) фарфаравыя Гармана.
15. Шпінцы Белера для лоск. 16. Устаўкоўка Бруна (травматычны).
17. Падстаўкі пад лоск